

ON S'ABONNE:

A CONSTANTINOPLE, au Bureau de Journal,

A Galata.

DANS LES VILLES DE L'ITALIE, à l'Agence des Paquebots français.

A MILAN, chez M. *Mauri*, libraire.A PARIS, chez M. *Chateaubriand*, rue Richer, N° 6.A MARSAILLE, chez M. *Sauveur* Gommier et Cie.A LONDRES, chez M. *Jones*, Coote & Sons,Foreign Newspaper Office, 2^e, St. Ann's.

Lyon, général Poste.

PRIX DE L'ABONNEMENT

CONSTANTINOPLE sur an, 8 solides.

6 mois, 4 sol.

PROVINCES ET ÉTRANGER sur an, 9 sol.

6 mois, 5 sol.

PRIX DES ANNONCES:

La ligne 5 piastres du G.-S.

Le journal les 1^{er}, 6, 11, 16, 21, 26

de chaque mois.

Les abonnements datent du 1^{er} et du 16.

INTÉRIEUR.

CONSTANTINOPLE, 16 Mars.

DU CODE DE COMMERCE TURC.

1.

« Que le code de commerce français fut rédigé dans des principes en harmonie avec les grandes habitudes commerciales qui embrassent et soumettent les deux mondes (1), » telle est la haute idée qui prôna à l'élaboration de cette œuvre législative, et la loi française donna naissance et servit de base, dans l'un et l'autre hémisphère, à la codification récente des lois des autres peuples.

Quarante ans plus tard nous séparons du temps où l'apparition de ce code combla les vœux de la France, en satisfaisant aux exigences de son commerce, et la Turquie qui, durant cette époque, fut tant de mauvais jours à passer, se trouve cependant à la veille d'être dotée d'une législation commerciale calquée sur celle de son ancienne alliée, grâce à la sollicitude éclairée du jeune monarque qui poursuit, avec autant de sageur que de succès, l'œuvre glorieuse de la régénération de ce Empire.

Comme la France, le gouvernement ottoman a compris que le commerce, cette source de richesses et de puissance, qui a rapproché les points les plus éloignés du globe, et rendu les commerçants des diverses nations moins étrangers les uns aux autres, ne fut établi autrefois les habitants d'une même contrée, d'une même province, ne peut prospérer que lorsqu'il est libre et placé sous la sauvegarde d'une législation qui, par sa nature cosmopolite, si nous pouvons nous exprimer ainsi, se prête à toutes les exigences légitimes des échanges. A l'exemple de la plupart des Etats politiques qui, dans leurs réformes législatives, ont pris pour modèle la législation française, la S. Porte veut l'adopter aussi et donner plus de développement au commerce national, en faisant disparaître de ses lois les dispositions de nature à en gêner l'essor, et en rétablissant une mesure claire et précise tout ce qui concerne les échanges et la navigation.

En Turquie, l'unique loi de l'armateur et du capitaine, du capitaine et du matelot, du frêteur et du frêté, c'est l'intérêt ; pour eux, pouvoir, c'est avoir droit. Que la crainte de certains éléments ne saurait produire, l'absence de garanties légales le nécessite ; les capitaux, l'industrie s'arrêtent et reculent devant les entreprises maritimes. La marine marchande étrangère prospère au détriment de la marine marchande de ce pays.

(1) Regnault de Saint Jean d'Angely.

On peut dire que la ponctuelle exécution des engagements, si essentiels dans le commerce où, par suite de l'enchaînement de tous les intérêts, l'inexactitude d'un commerçant donne souvent lieu à l'inexactitude de vingt autres, loin d'être considérée comme une obligation stricte, n'existe en Turquie qu'à l'état de rare exception, et la louange n'y triomphie pas toujours des pugnes de l'astuce.

Faute de lois prescrivant des formalités dont l'observation puisse rendre évidente la culpabilité ou l'innocence du commerçant, le crime prend le nom de malheur. Ursurpant les droits de l'astucie, le banquerouteur frauduleux invente la compassation des ses juges. Accusé de soustractions, de recels, de dissimulations de biens, il crée à la calomnie; ses assertions sont des preuves, ses créanciers, des persécuteurs acharnés. Alors, il faut bien le dire, il est mis à profit la vénalité de certains hommes qui tirent parti de tout, aussi bien de la ruine de l'un, que du succès de l'autre. Bienôt le créancier influent et d'abord, impitoyable témoigne, en faveur de l'obligé, des scelllements de pitie dont il a touché le prix, tandis que le créancier supposé a reçu celui de ses services ; les autres sont réduits à la discrétion de leur spoliateur qui leur impose les conditions les plus onéreuses. Plutôt que de tout perdre, ils subissent son joug.

Entre l'accalmement de son œuvre spoliatrice et la reprise de ses opérations sur une plus vaste échelle, il n'y a presque point d'intervalle. De là, des faillites et des bancoufres fréquentes.

Le vendeur et le prêteur comprennent les dangers du crédit, l'un par le prix, l'autre par le taux qu'il exige, et le prix du risque pèse nécessairement sur la moralité des consommateurs. En présence de cette situation, l'agriculture du pays essaie en vain de fleurir, car le commerce et l'industrie qui accroissent et multiplient partout les produits agricoles, n'ont pas acquis ici les développements nécessaires ; et il est presque surprenant que le trésor public puisse répondre aux besoins de l'état. Mais quand un code de commerce également coordonné dans ses différentes parties, aura été promulgué, alors à la fraude et aux abus succédera une ère nouvelle pour le commerce et l'industrie. Que la limite des droits, l'étendue des devoirs de chacun soient bien déterminées ; que le point où le droit doit cesser et où l'abus commence, soit bien marqué ; que le délit et le crime soient intimidés par des sanctions efficaces, dans l'intérêt et pour la sécurité de tous, et aussitôt la crainte des déceptions sera placée à la

confiance qui est l'âme du commerce. De l'état de stagnation, d'infécondité où ils se trouvent, les capitaines se hâtent de sortir pour affluer dans toutes les voies productives ; les échanges seront activés, l'industrie sera vivifiée ; de là, l'accroissement et la multiplication des produits agricoles.

Il est également certain que la marine marchande ne tardera pas à s'élever au haut degré de développement que lui assurera le succès de l'expédition militaire une pépinière de marins expérimentés. Une heureuse et prompte révolution s'opérera dans les rapports de pays avec l'étranger ; une puissante impulsion sera donnée aux transactions lointaines. Ces lois passeront sur les rivages de la Gaule, avec les Phocéens, fondateurs de Marseille. C'est à ces lois que Marseille est redouable de son ancienne gloire.

Tite-Live et Tacite n'en parlent qu'avec admiration ; au dire de Cicéron, il était plus digne d'en faire l'école d'en dégager la sagesse. Mais elles n'ont pas épaché aux ravages du temps. Il n'en reste que quelques traces dans les statuts municipaux de cette ville, qui furent promulgués au XII^e siècle.

Méritant la conquête du monde, Rome a constamment regardé avec dédain la profession du commerce ; aussi, à l'exception de la navigation, les législateurs du peuple romain n'ont-il pas accordé de garanties spéciales au commerce. Les écrits des prêtres renfermaient plusieurs dispositions relatives à la navigation. Mais celle-ci fixa surtout la solidité d'Auguste, qui donna aux lois des Rhodiens la sanction romaine.

Telle était la sagesse de cette législation, que plus tard Antonin répondait à Eudoxion : « Je suis le maître de la terre, mais la souveraine des mers est la loi de Rhodes (2). » Paroles pleinement justifiées par les fragments de cette loi consignés dans les Pandectes.

Le Code de Théodore, celui de Justinien,

le Digeste ou Pandectes de cet empereur,

ainsi que les Basiliques, contenant des prescriptions ayant trait au commerce maritime et qui ont, sans contredit, influé sur le développement de la législation antique.

Ce développement commença au moyen-âge, lorsque, sous l'influence du Christianisme, s'opéra probablement l'élaboration de la civilisation moderne en Occident ; lorsque aux meurs des peuples barbares qui avaient envahi l'Empire Romain, et à l'esprit de conquête et de destruction qui animait ces hordes, eurent fait place des mœurs, des idées, des tendances moins contraires au progrès de l'humanité.

Venitius et Pisani, Amalians, Génosis et François, attriés aux richesses de l'O-

(1) Plato, de Rep., lib. II.

(2) Dominus sum terce, et, autem maris,

Tout ce que nous savons, par les monumens historiques, par nos traditions sacerdotales, des lois qui ont régi le commerce des peuples d'une haute antiquité, est qu'elles étaient empreintes d'une grande sagesse.

Quant à la législation maritime, qui passa de Tyr à Cartage et plus tard à Rhodes, il nous en est resté que quelques fragmens. Sur les lois commerciales d'Athènes et de Corinthe, lois tant vantées par Platon (1), à peu près avions-nous quelques lumières.

De la Grèce, ces lois passèrent sur les rivages de la Gaule, avec les Phocéens, fondateurs de Marseille. C'est à ces lois que Marseille est redouable de son ancienne gloire.

Tite-Live et Tacite n'en parlent qu'avec admiration ; au dire de Cicéron, il était plus digne d'en faire l'école d'en dégager la sagesse. Mais elles n'ont pas épaché aux ravages du temps. Il n'en reste que quelques traces dans les statuts municipaux de cette ville, qui furent promulgués au XII^e siècle.

Méritant la conquête du monde, Rome a constamment regardé avec dédain la profession du commerce ; aussi, à l'exception de la navigation, les législateurs du peuple romain n'ont-il pas accordé de garanties spéciales au commerce. Les écrits des prêtres renfermaient plusieurs dispositions relatives à la navigation. Mais celle-ci fixa surtout la solidité d'Auguste, qui donna aux lois des Rhodiens la sanction romaine.

Telle était la sagesse de cette législation, que plus tard Antonin répondait à Eudoxion : « Je suis le maître de la terre, mais la souveraine des mers est la loi de Rhodes (2). » Paroles pleinement justifiées par les fragments de cette loi consignés dans les Pandectes.

Le Code de Théodore, celui de Justinien, le Digeste ou Pandectes de cet empereur, ainsi que les Basiliques, contenant des prescriptions ayant trait au commerce maritime et qui ont, sans contredit, influé sur le développement de la législation antique.

Ce développement commença au moyen-âge, lorsque, sous l'influence du Christianisme, s'opéra probablement l'élaboration de la civilisation moderne en Occident ; lorsque aux meurs des peuples barbares qui avaient envahi l'Empire Romain, et à l'esprit de conquête et de destruction qui animait ces hordes, eurent fait place des mœurs, des idées, des tendances moins contraires au progrès de l'humanité.

Venitius et Pisani, Amalians, Génosis et François, attriés aux richesses de l'O-

(1) Plato, de Rep., lib. II.

(2) Dominus sum terce, et, autem maris,

rient, y accourraient en foule. L'activité de la navigation, l'interêt général reconnaît dans la rencontre, le choc des intérêts individuels, les sages prescriptions surtouts des lois Rhodiennes conservées dans les Pandectes (1), l'échange des idées, produisirent des usages, des habitudes qui réglerent les rapports des navigateurs, et Pise promulgua la première, dans le XI^e siècle, sous le titre de *Consulat de la mer*, tous ces usages qui n'avaient reçu jusqu'alors d'autre sanction, dans la Méditerranée, que l'approbation générale (2). Amalfi publia également, mais on ne sait précisément à quelle époque, des lois maritimes connues sous le nom de *Table Amalfitana*. Elles étaient tellement révérées au loin, que de Constantinople même, d'après Azuni, on se rendait à Amalfi pour obtenir des décisions équitables sur les contestations maritimes. Dans le XII^e siècle, la reine Éléonore, duchesse de Guinée (3), réussit en forme de loi les lois et les usages observés dans l'Océan. Ce recueil reçut le nom de *Augmentum or Rites d'Oleron*. Par contre après les lois Wisbyennes, qui furent observées par tous les peuples du Nord. Deja une haute conception avait gagné l'avenir brillant des échanges : le génie du commerce avait créé l'assurance (4). Plus tard viennent, les lois de la Haute-Teuquique et le Guidou de la mer.

Nous sommes en présence du siècle de Louis XIV; jetais un coup d'œil rétrospectif sur les jolies périodes par lesquelles la législation du commerce de terre, et sur la législation du commerce de mer.

[La suite prochainement]

NOUVELLES DE FRANCE.

Un grave débat existait en France entre le gouvernement et l'opposition de la chambre des députés, à propos du banquet réformiste qui devait avoir lieu dans le 1^{er} arrondissement de Paris. Le ministre présentait la loi les opposaient à telles manifestations ; l'opposition soutenait le contraire. Cependant toutes les préparations du

(1) Le Débat était ouvert en Italie depuis le VI^e siècle. [Voir la Dissertation de l'abbé Dal Pozzo sur l'Ustica et les îles Pisane, des Pandectes.]

(2) Perdossis a évoqué à Barcelone la rédaction de la loi des Rhodiennes, mais les raisons qui militent en faveur de l'opinion contrarie à celle de ces savants Jurisconsults, parmi lesquels, par exemple, le célèbre Bartolus de Saxa, le jurisconsulte de Rhodes, et le jurisconsulte de Rhodes, et le jurisconsulte de Rhodes, et le jurisconsulte de Rhodes.

(3) Clémire, Us et Coutumes de la Mer.

(4) Il est impossible de ne pas reconnaître le contrat d'assurance sous la forme et sous la dénomination du caoutchouc, dans l'article 66 de l'ordonnance de Wisby, où il est partie de cautions bâties pour la navire.

et sa conduite, durant ces malheureuses journées, révélant l'estime qu'il inspirait à toute la courtoisie. Quand le corps fut emvelé, M. de Pont-Gibaud monta chez sa femme ou Mme de Saint-Avril l'attendre, et le suivit à l'enterrement, la châsse à l'autel.

Seulement, il se planza devant la châsse, et laissa tomber ses bras en pleurant.

Ma chère filie est au dessous de moi, dit-il. Nous aimions tant ce pauvre Ludovic !

— Oui, dit le marquis, nous l'aimions tous deux.

La voix de son mari arriva aux oreilles d'Antoine, et il vit que son père mort pour armer pour l'ordre d'Antioche d'Antoine.

Ce cher Ludovic, reprit Mme de Saint-Avril, c'était un père pour moi, ma frère pour Antoine.

— Quant à moi, aussi, je suis venu à ce qu'il y a de mieux, mais je n'ai pas pu empêcher que nous pourrions discuter, comme des gens qui aiment le monde... Mais Antoine, ce qui a été de plus important dans cette vieillesse radieuse, c'est de nous faire écrire tout ce qu'il sait, tout ce qu'il connaît, tout ce qu'il a vu et entendu.

— Non, non, vraiment, ma sœur, je n'apprends pas davantage, mais je crois que je ne fais pas mal à Antoine de me faire écrire tout ce qu'il sait.

Le marquis de Pont-Gibaud entraîna avec lui cette fidèle, malheureuse occidentale, qui marqua de sa voix claire, je comprends mieux que personne combien vous devez être affligé.

Antoine écouta avec intérêt, et frissonna sous ses draps.

La nuit venue, Mme de Saint-Avril, brisée de fatigue, quitta sa sieste avec froid, et les deux jeunes gens, dans l'obscurité, se regardaient avec une tendresse que la mort n'avait pas dissipée.

Yvette, cette jeune malheureuse occidentale, qui marqua de sa voix claire, je comprends mieux que personne combien vous devez être affligé.

Antoine écouta avec intérêt, et frissonna sous ses draps.

Le lendemain matin, lorsque Yvette fut réveillée, Malmaison, le matin, et Antoine, le soir.

— Pourquoi mal, Malmaison, demanda-t-il ; mort, je veux que son souvenir soit pour moi.

Antoine ne répondit à rien, mais elle alla à son lit, et se mit à l'aimer d'un amour de sauve.

IV.

Un bout de sept ou huit mois, Mme de Saint-Avril mourut, presque subitement, d'un accident au cœur. Antoine perdit en elle la seule amie

FEUILLETON.

LA CHAMBRE ROUGE. (4)

III.

François se leva tout tremblant et se dirigea vers le fossé auprès duquel reposait le corps de M. d'Héribal : le pauvre valet de chambre était aussi pale que le cadavre, et ses yeux démesurés semblaient lui faire.

Il s'agenouilla tout quelqu'un, le marquis à la droite, il était un peu pâle, mais d'allure très gaie et souriante.

Les victimes de la chasse gisaient sur des bran-
cards : c'étaient trois loups et deux louvettes.

Il se hocha à table, lorsque son père déclara : « Je ne mets pas de la chair dans mes assiettes, mais je déguste et goûte les récits de chasse écoutant leurs heures.

Opposé au marquis, le chef des servants ayant prononcé le nom de M. d'Héribal, il se leva tout bras droit, regarda vers la partie de la table à laquelle il était assis et, leva la main, et déclara : « Voilà qui est étrange, dit l'un des assiettes, où diable M. d'Héribal est-il donc mort ?

— Ma foi, Messieurs, dit le marquis, il faut faire attention à ce que l'on mange, et à ce que l'on boit.

On se leva, et la troupe des chasseurs sortit.

Le soleil touchait à l'horizon au moment où l'on se mit en marche ; le leurre de la disposition de M. d'Héribal voulurent prendre tout les habitants du château.

On gagna la forêt, et le garde, qui avait passé

(4) Voir les numéros des 6, 11 et 26 février.